

573790-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de curățare a construcțiilor – Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional für die Schule für Lernbehinderte und Schule für Körperbehinderte einschl. Sporthallen, Schule für Geistigbehinderte einschl. Container

OJ S 159/2026 19/08/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle

E-mail: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional für die Schule für Lernbehinderte und Schule für Körperbehinderte einschl. Sporthallen, Schule für Geistigbehinderte einschl. Container

Descriere: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional an Schulen - "Pestalozzischule" Schule für Lernbehinderte einschl. Sporthalle, "Schule an der Muldaue" Schule für Körperbehinderte einschl. Sporthalle, "Regenbogenschule" Schule für Geistigbehinderte einschl. Container

Identificatorul procedurii: 3703b686-e52f-4054-a8ae-6ce70e868305

Identificator intern: 40/2026 De-Ro

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90911200 Servicii de curățare a construcțiilor

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Stenesche Straße 88

Localitate: Dessau-Roßlau

Cod poștal: 06842

Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Schule für Lernbehinderte "Pestalozzischule"

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: www.eVergabe.de. Teilnahmeanträge und Angebote können abgegeben werden: elektronisch in Textform. elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel. elektronisch mit qualifizierter /m Signatur/Siegel.

Temei juridic:

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție, Documentul european de achiziție unic (DEAU)

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: gemäß § 123 bis 126 GWB

Corupție: gemäß § 123 bis 126 GWB

Participarea la o organizație criminală: gemäß § 123 bis 126 GWB

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: gemäß § 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: gemäß § 123 bis 126 GWB

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: gemäß § 123 bis 126 GWB

Frauda: gemäß § 123 bis 126 GWB

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: gemäß § 123 bis 126 GWB

Insolvență: gemäß § 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: gemäß § 123 bis 126 GWB

Active administrate de lichidator: gemäß § 123 bis 126 GWB

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: gemäß § 123 bis 126 GWB

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: gemäß § 123 bis 126 GWB

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: gemäß § 123 bis 126 GWB

Abaterea profesională gravă: gemäß § 123 bis 126 GWB

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: gemäß § 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: gemäß § 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: gemäß § 123 bis 126 GWB

Activitățile economice sunt suspendate: gemäß § 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: gemäß § 123 bis 126 GWB

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: gemäß § 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: gemäß § 123 bis 126 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Unterhaltsreinigung/Grundreinigung und Grundreinigung optional für die Schule für Lernbehinderte und Schule für Körperbehinderte einschl. Sporthallen, Schule für Geistigbehinderte einschl. Container

Descriere: Unterhaltsreinigung von Fußbodenflächen ca. 10.321 m² in 3 Schulgebäuden, 1 Schulcontainer, 2 Schulsporthallen, sowie Durchführung der Grundreinigung der Flure und Sanitär ca. 3.421 m², Glasinnenflächen ca. 572 m² (Aufmaß einseitig), Grundreinigung optional
Identificator intern: LOT-0000

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90911200 Servicii de curățare a construcțiilor

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Das Vertragsverhältnis verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn es nicht spätestens 6 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit durch einen Vertragspartner gekündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt 4 Jahre, der Vertrag endet spätestens am 31. Dezember 2030.

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Stenesche Straße 88

Localitate: Dessau-Roßlau

Cod poștal: 06842

Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Schule für Lernbehinderte "Pestalozzischule"

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Kreuzbergstraße 200

Localitate: Dessau-Roßlau

Cod poștal: 06849

Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Țara: Germania

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Breite Straße 6/7

Localitate: Dessau-Roßlau

Cod poștal: 06844

Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/01/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2027

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Nach § 9 Abs. 3 VgV müssen Vorinfo, Auftragsbekanntmachung und Vergabeunterlagen jedem Interessierten ohne Registrierung zugänglich sein. Eine freiwillige Registrierung ist jedoch zulässig. Sie bietet Unternehmen den Vorteil, dass sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten auf Fragen zum Vergabeverfahren informiert werden. Unternehmen ohne Registrierung müssen sich selbständig informieren (Holschuld). Voraussichtlicher Tag der Absendung der Unterlagen Tag: 19.08.2026 Zusätzliche Auskünfte über die Vergabeunterlagen werden auf Anfrage bis spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf des Eingangs der Angebotsfrist erteilt. Wir bitten daher, Ihre Fragen zum Angebot bis zum 08.09.2026 zu stellen, um eine ordnungsgemäße Beantwortung zu ermöglichen. Auch eine schriftliche Rechnungslegung wird akzeptiert. Bindefrist: 01.12.2026 Preisänderungen (siehe §

17 Reinigungsvertrag Muster): Im Falle des Inkrafttretens eines neuen Tarif- oder Rahmentarifvertrages kann der AN einen Antrag auf Erhöhung des Preises beim AG stellen. Anträge, die später als 3 Monate nach Abschluss dieses Tarif- oder Rahmentarifvertrages oder nach Änderung der gesetzlichen Sozialabgaben eingehen, können nur vom ersten Tag des Eingangsmonats berücksichtigt werden. Kommt keine Einigung über den neuen Vertragspreis zustande, so kann jeder Vertragspartner fristgemäß kündigen. Bis zum Ablauf des Vertrages gilt der vereinbarte Preis weiter.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind"

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zu Arbeitskräften"

Criteriu: Securitatea aprovizionării

Descrierea criteriului de selecție: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung" hier Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis der aktuellen Haftpflichtversicherung zu Personen und Sachschäden

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Unternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Unternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Weitere Nachweise nach § 122 GWB/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer: - Entfällt! Weitere Nachweise nach § 122 GWB/Angaben/Unterlagen sind auf Verlangen der Vergabestelle

vorzulegen, auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch für Nachunternehmer: -
Erweitertes Führungszeugnis gem. § 30 Abs. 1 BZRG (Bundeszentralregistergesetz) für das
zum Einsatz kommende Personal - Zertifikat oder Einzelnachweis entsprechend der Erklärung
im Formblatt 248 - Urkalkulation - Nachweis der Umweltverträglichkeit der Produkte -
Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes für die Unterhaltsreinigung mit Angabe des
Lohnkostenanteils - Qualifizierungsnachweis der eingesetzten Mitarbeiter gemäß Formblatt
124 LD - Eigenerklärung zur Eignung, Punkt "Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation"
hier rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung,
Punkt "Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren"

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: gemäß Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung,
Punkt "Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes"

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Jahresstunden

Descriere: Der Anbieter mit den meisten Produktivstunden im Jahr erhält die Höchstpunktzahl.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 35

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Qualitätsmanagement

Descriere: 3.1 Qualitätssicherungssystem 3.1.1 Wie weisen Sie die Qualitätskontrolle nach?
(Höchstpunktzahl 10 Punkte) Mindestanforderung: - tägliche Dokumentation der Reinigung
/Führen eines Logbuches - softwaregestützte oder schriftlich festgehaltene Qualitätskontrolle
3.1.2 Wie oft werden Qualitätskontrollen durchgeführt (Anzahl pro Monat)? Der Bieter mit den
meisten Qualitätskontrollen erhält die höchste Punktzahl. 3.1.3 In welchem Umfang finden
dokumentierte Qualitätskontrollen statt (prozentuale Anzahl der Räume) Der Bieter mit der
höchsten % Zahl (Anzahl der Räume pro Woche) erhält die höchste Punktzahl. 3.1.4
Objektleiterstunden pro Monat Der Bieter mit den meisten Stunden erhält die höchste
Punktzahl. 3.2 Beschwerdemanagement 3.2.1 Ablauf von Beschwerden Mindestanforderung: -
Unbürokratische Meldung der Beschwerde (per Email) - Zeitnahe Rückmeldung bzw.
Bestätigung auf die Beschwerde (Form: per Email oder Formblatt) - Behebung der
Beschwerde (1 Werktag) - Behebung der Beschwerde inkl. Rückmeldung Bitte in einem
Konzept beschreiben! 3.2.2 Nachverfolgung der eingehenden Beschwerden In welchem
Zeitraum erhält der Kunde eine Bestätigung auf die Beschwerde? Bitte Zeit in Stunden
angeben. Der Bieter mit den niedrigsten Stunden erhält die höchste Punktzahl. Bitte nehmen
Sie in Ihrem Konzept Stellung zu jedem hier aufgeführten Punkt, in der von uns vorgegebenen
Reihenfolge.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 15

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Der Anbieter mit dem wirtschaftlichsten Preis erhält die Höchstpunktzahl.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19ff47bdaf9-4ef485069fdd73d5>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.evergabe.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 17/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 2 Luni

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nach Maßgabe der Vergabeverordnung (VgV) nachgefordert.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 17/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Informații suplimentare: Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Entfällt!

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: siehe Vergabeunterlagen

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizație de mediere: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

8. Organizații

8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle

Număr de înregistrare: nicht vorhanden

Adresă poștală: Zerbster Str. 4

Localitate: Dessau-Roßlau

Cod poștal: 06844

Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Țara: Germania

Punct de contact: Zentr. Vergabestelle

E-mail: ausschreibung@dessau-rosslau.de

Telefon: +49 3402042260

Fax: +49 3402042691360

Adresa de internet: <https://www.dessau-rosslau.de>

Profilul achizitorului: <https://www.eVergabe.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

8.1. ORG-7002

Denumire oficială: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Număr de înregistrare: siehe oben

Localitate: Dessau-Roßlau

Cod poștal: 06844

Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Țara: Germania

Adresa de internet: <https://www.eVergabe.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-7003

Denumire oficială: Stadt Dessau-Roßlau über www.eVergabe.de

Număr de înregistrare: siehe Punkt Beschaffer

Localitate: Dessau-Roßlau

Cod poștal: 06844

Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Țara: Germania

Adresa de internet: <https://www.eVergabe.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Număr de înregistrare: t:03455141536

Adresă poștală: Ernst-Kamieth-Str. 2

Localitate: Halle (Saale)

Cod poștal: 06112

Subdiviziunea țării (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Țara: Germania
E-mail: poststelle@lvwa.lsa.net.de
Telefon: +49 3455140
Fax: +493455141444
Adresa de internet: <https://www.lvwa.sachsen-anhalt.de>
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-7006

Denumire oficială: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt
Număr de înregistrare: siehe Auftragsbekanntmachung
Adresă poștală: Zerbster Straße 4
Localitate: Dessau-Roßlau
Cod poștal: 06844
Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)
Țara: Germania
E-mail: ausschreibung@dessau-rosslau.de
Telefon: +49 3402042260
Adresa de internet: <https://www.dessau-rosslau.de>
Rolurile acestei organizații:
Organizație de mediere

8.1. ORG-7007

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 03767966-5c9a-4ac9-975b-09244a1819db - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 17/08/2026 07:06:06 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 573790-2026
Numărul ediției JO S: 159/2026
Data publicării: 19/08/2026